

01/2018

ECCELLENZA ITALIANA NEGLI ALLESTIMENTI
CIVILI E NAVALI IN TUTTO IL MONDO

words.

Vision

VISIONE
VI-SIÓ·NE/

È una delle caratteristiche che cerchiamo di portare nei montaggi e negli allestimenti di lusso per i settori contract e marine. Scegliamo i progetti d'arredo che rispecchiano il nostro essere amanti dell'avanguardia e della bellezza in tutte le sue forme.



“ogni progetto è un percorso da costruire insieme”

ARREDI
CIVILI E
NAVALI
MONTEGGI

Un lusso che va oltre le convenzioni

IL NOSTRO TEAM FIRMA LE AREE PUBBLICHE, LE SUITE, LE CAMERE E I CORRIDOI DELLO STORICO HOTEL PARIGINO

PARIGI
HOTEL LUTETIA
WWW.APMONTAGGI.IT



Un hotel storico, il cui cuore batte nel centro di Parigi dal 1910, e che ha fatto da lussuosa cornice ai soggiorni di artisti di fama mondiale, da Joyce a Hemingway, da Beckett a Picasso.

Costruito (e arredato negli anni) seguendo il dinamismo dell'Art Nouveau e l'eccentricità dell'Art Deco, oggi l'hotel Lutetia a Parigi rappresenta una delle residenze più sontuose d'Europa, anche grazie al recente lavoro di ristrutturazione.

Abbiamo allestito le **aree pubbliche**, le **camere**, le **suite** e i **corridoi** con arredi di lusso, progettati e realizzati dai migliori brand italiani specializzati nel settore contract (*Lema, Castelli, Poliform e Tino Sana*) per uno stile complessivo che **va oltre le convenzioni**.

Siamo partiti alla volta della capitale francese con un consistente gruppo di professionisti: grazie alla competenza e all'efficienza dei vari team coinvolti abbiamo portato a termine con successo l'allestimento interno dell'**hotel Lutetia**, che ha riaperto le sue porte al mondo. Più fastoso che mai.



INTERIOR DESIGN BY
JEAN-MICHEL WILMOTTE

ARCHITETTO FRANCESE DI FAMA INTERNAZIONALE AUTORE DI PRESTIGIOSI RESTAURI, COME LE SALE DEL LOUVRE E QUELLE DEL RIJKSMUSEUM DI AMSTERDAM (SOLO PER CITARNE ALCUNI).

This **historic hotel**, whose heart has beat in the center of Paris since 1910, has been the luxurious backdrop for the stays of world-famous artists from then on, from Joyce to Hemingway, and from Beckett to Picasso. Built (and furnished over the years) in line with the vibrancy associated with **Art Nouveau** and the eccentricity with that of **Art Deco**, today the Hotel Lutetia in Paris represents one of the most lavish places to sojourn in Europe, thanks also to recent renovation work. Our interior fit-outs of the **public spaces**, the **rooms**, and the **suites** and **corridors** have all been done with luxury furnishings designed and made by the best Italian specialized brands in the contracting industry (Lema, Castelli, Poliform, and Tino Sana) for an overall style that **goes beyond codes and conventions**. We set off for the French capital with a large group of professionals: thanks to the competence and efficiency of the various teams involved, we successfully completed the interior design of the **Hotel Lutetia**, which has reopened its doors to the world. It is now more magnificent than ever.

Interior design by Jean-Michel Wilmotte, the renowned french architect and creative mind behind prestigious international restoration works, such as the halls of the Louvre and those of the Amsterdam Rijksmuseum , just to name a few.

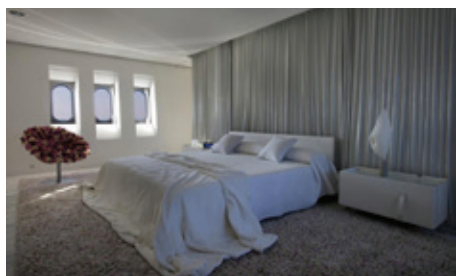
Parola d'ordine: sobrietà

CODECASA C.119 - M/Y FLYING DAGGER - 41 MT



Accostamenti cromatici eleganti, ma contemporanei. Forme d'arredo che valorizzano l'insieme. Stile sofisticato che parla la lingua del relax, con particolare attenzione all'illuminazione naturale. Il **cantiere navale di Viareggio** ha visto il nostro team a lungo coinvolto nella cura meticolosa dell'allestimento interno del **Flying Dagger**, progettato dalla designer *Ivana Porfiri*. Materiali pregiati e finiture d'eccellenza incoronano il carattere di uno yacht che ha l'ambizione di navigare tra le onde degli oceani con **energia e determinazione**. E ha tutte le carte in regola per farlo.

Elegant, yet with contemporary color combinations. Forms of furnishing that enhance the environment as a whole. A sophisticated style that expresses the concept of relaxation, with particular attention to natural lighting. For quite some time now, the **Viareggio** shipyard has witnessed the meticulous care with which our team is carrying out the interior outfitting of the **Flying Dagger**, designed by designer *Ivana Porfiri*. Select materials and the finest of finishings are the crowning touches that make up the personality of a yacht which aspires to navigate ocean waves with **energy and determination**. And it has all it takes to do so.



● marine



La firma illustre nel nome ne anticipa l'eleganza. **Armani Casa a Miami** si presenta come un edificio imponente che si appresta a vivere, nei prossimi mesi, il pieno dell'attività di allestimento.

L'aspetto avanguardistico dall'ampio respiro moderno - tipico del **Made in Italy** - caratterizza le aree comuni che allestiremo e cureremo in ogni dettaglio, seguendo l'ispirazione di *Molteni* che ne realizzerà l'arredo.

● contract

MIAMI BEACH
ARMANI CASA

WWW.APMONTAGGI.IT

The illustrious name in itself already evokes a certain elegance. **Armani Casa** in Miami, in the shape of an imposing tower, is getting ready for the flurry of activity that will take place over the next few months while the interiors are being outfitted.

The distinguishing feature of the common areas will be the **ultra-modern**, state-of-the-art appearance - typical of all things "**Made in Italy**" - which we will outfit with care down to the minutest detail, and in line with **Molteni's** vision who will create the furniture.

If you are not making a difference
in other people's lives,
you shouldn't be in business.
It's that simple!

RICHARD BRANSON, VIRGIN GROUP

Lusso e comfort per giovani visionari

IL PROGETTO PER VIRGIN GROUP



Quello che per ora è dato sapere, racconta di una flotta di navi da crociera pensate per un pubblico giovane, orientato al divertimento e all'apprezzamento della **Bellezza**.

La visione del patron di Virgin, *Richard Branson*, è stata interpretata alla lettera dai designer che hanno progettato l'intera flotta seguendo come linee guida il lusso e il comfort nelle loro forme più anticonvenzionali.

Le crociere porteranno in giro per il mondo anche l'impegno del nostro team che, nel **cantiere Fincantieri di Genova**, sta plasmando buona parte delle aree comuni dell'intera flotta.

● marine

The only thing that has been made known so far is something about a fleet of cruise ships, with a young, fun-loving public in mind who appreciates and seeks out **Beauty**.

The vision of Virgin's philanthropist, Richard Branson, has been interpreted to a tee by the designers who designed the entire fleet of cruise ships, with luxury and comfort in its most unconventional form as the guidelines to follow.

All the dedication our team puts into their work will also travel with the cruises around the world, who are now hard at it shaping a good part of the common areas of the entire fleet at the **Fincantieri shipyard in Genoa**.



L'abito contemporaneo di un hotel storico

MODERNITÀ E POESIA NEL CUORE DI PICCADILLY CIRCUS



LONDRA
CAFÈ ROYAL HOTEL
WWW.APMONTAGGI.IT

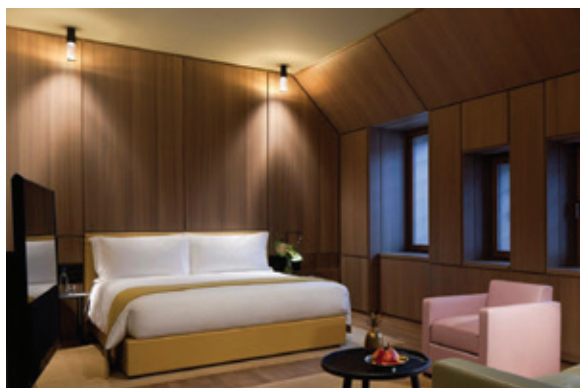
Conosciuto come ritrovo di intellettuali, politici e artisti, il **Cafè Royal Hotel** ha - tra il 2012 e il 2013 - rinnovato il proprio stile, conservando intatta la poesia di un luogo storico.

Con l'allestimento delle **suite extra lusso**, dei **corridoi** e di buona parte delle **aree pubbliche**, il design di *David Chipperfield*, attraverso *B&B Italia* e *Poliform*, è entrato, con sofisticata eleganza, in questo gioiello dell'architettura.

Abbiamo seguito il progetto passo dopo passo, vestendo gli ambienti di un abito lussuoso, ma contemporaneo.

● contract

The **Cafè Royal Hotel**, known as a meeting place for intellectuals, politicians, and artists, renewed its style - between 2012 and 2013 - while the poetry that historical places possess remains solidly intact. Through B&B Italia and Poliform, the design of David Chipperfield made its entrance in sophisticated style into this architectural jewel with the outfitting of the extra luxury suites, the corridors, and most of the public spaces. We followed the project step by step, dressing the environments in sumptuous, yet contemporary clothing.



Guardare l'orizzonte e vederci dentro il proprio futuro.

Innovazione, ambizione e sguardo visionario.



Tra suggestioni del passato e attualità

UNA RISTRUTTURAZIONE CHE NON DIMENTICA LA STORIA

MILANO

HOTEL EXCELSIOR GALLIA

WWW.APMONTAGGI.IT



Attingere dal passato per vivere il presente e proiettarsi nel futuro: il progetto di ristrutturazione dell'**Hotel Excelsior Gallia** di **Milano** ha messo in mostra le eccellenze di una città dinamica, che affonda le mani nella sua architettura sfaccettata e modella l'oggi ispirandosi alle tendenze più attuali.

Il nostro team è stato protagonista dell'allestimento di tutte le **aree pubbliche** e della lussuosa **Katara Suite** al settimo piano dello storico edificio.

Oltre alle **235 camere** (di cui **53 suite**) l'**Hotel Excelsior Gallia**, infatti, può vantare questa suite presidenziale - tra le top d'Italia - che si compone di quattro camere da letto, una spa privata e due terrazze, per una superficie complessiva di **circa mille metri quadrati**.

Nel design - ideato da *Studio Marco Piva* e realizzato da *B&B Italia* - il prestigioso hotel sceglie geometrie ed equilibri che valorizzano le superfici lucide, i vetri e i dettagli contemporanei in acciaio.



• contract

Drawing from the past to experience the present, and to project oneself into the future: the **Excelsior Hotel Gallia** of **Milan** renovation project showcases the best the dynamic city has to offer in excellence, and dives headfirst into its multifaceted architecture, shaping today by taking inspiration from the most cutting-edge in trends.

Our team took center stage in the task of outfitting all the public spaces, as well as the luxurious **Katara Suite** on the seventh floor of the historic building. In addition to the **235 rooms** (of which **53 are suites**) the Hotel Excelsior Gallia, in fact, has every right to boast about this presidential suite - among the top in Italy - which consists of four bedrooms, a private spa, and two terraces, for a surface total of **around one thousand square meters**.

As for the design - designed by Studio Marco Piva and realized by B&B Italia - the prestigious hotel opted for balanced, geometric arrangements to set off the glittering interiors, glass chandeliers, and contemporary details in steel. Innovation, ambition, and a vision that is ahead of its time.

GUILTY

VOCE DEL VERBO **OSARE**



Un super yacht che si presenta come una vera e propria opera di **pop art**, visionaria nel design. Ciò che colpisce è l'elogio al camouflagage nella sua veste più contemporanea: **Guilty** è la voce del verbo osare che solo un pizzico di follia in chi la progetta può coniugare al futuro perfetto.

Prendere parte alla creazione di questo **superyacht**, modellando l'allestimento degli **interni** e delle **aree all'aperto**, è stata una sfida entusiasmante. Il **lusso** e l'**esclusività** - firmati da *Ivana Porfiri & Jeff Koons* - sono destinati a restare negli occhi di chi, a prima vista, è colpevole di restarne irrimediabilmente affascinato.

A superyacht that looks like a veritable work of **Pop Art**, with a very visionary design. The striking thing is the tribute to camouflage in its most contemporary guise: just a hint of craziness on the part of the designer of **Guilty** is all it took to give the verb 'to dare' a voice and for its bright future to be guaranteed. Taking part in creating this **superyacht**, and giving shape to the outfitting of the **interior** and **outdoor, open-air spaces**, was an exciting challenge. The abundance of **luxury** and the **exclusive** feeling that the ship possesses - designed by *Ivana Porfiri & Jeff Koons* - is sure to leave a lasting impression on those who find themselves guilty of being hopelessly fascinated by it at first sight.



DESIGN BY
IVANA PORFIRI & JEFF KOONS



01 Vision



Amiamo le sfide che nascono intorno a un tavolo - tra un disegno a matita e un righello - iniziando con una stretta di mano.

Come chi ci ha preceduti faceva nei primi **anni '60** nella piccola impresa artigiana di famiglia, così noi puntiamo tutto sul rispetto reciproco, sull'affidabilità e sulla fiducia. Osservando la tecnica, e seguendo i processi produttivi, abbiamo acquisito competenze e professionalità sempre più specifiche, fino a individuare il nostro focus nell'**allestimento di arredi di lusso**.

Nonostante l'evoluzione del nostro core business, **l'artigianalità** - intesa come capacità dinamica di rispondere alle esigenze del mercato con soluzioni su misura - è ancora oggi alla base della nostra filosofia aziendale.

La valorizzazione del **know how** presente all'interno dell'azienda e la formazione continua del team fanno di noi un partner professionale e affidabile: i più noti marchi del design **Made in Italy** ci scelgono per offrire un servizio sempre puntuale, accurato e altamente qualificato.

Con **AP MONTAGGI** operiamo dal **2002** nell'allestimento di arredi nei settori contract e navale vantando oggi una solida struttura logistica, amministrativa e finanziaria, che conta quattro diverse sedi nelle zone strategiche del mondo.

We love the challenges that come up while sitting around the table - between a pencil drawing and a ruler - starting with a handshake. Just like those who preceded us in the early **60s** in the small family artisan business, we too put a major emphasis on mutual respect, reliability, and trust. In observing techniques and in employing the same production processes, the skills we have acquired have become increasingly more specific and our professionalism greater, to the point that we have pinpointed the installation of **luxury furnishings** as being our focus.

Despite the evolution of our core business, the concept of craftsmanship - intended as a dynamic ability to respond to the needs of the market with tailor-made solutions - is still at the foundation of our company philosophy even today. What makes us a professional and reliable partner is our dedication to making the most of our company's internal **know-how**, and to keeping our team continuously updated in their training: the best-known **"Made in Italy"** design brands choose us for our offering a service that is punctual, precise, and highly qualified. We have been operating with **AP MONTAGGI** in outfitting furnishings in the contract and marine industries since **2002** which can, today, boast a solid logistic, administrative, and financial structure, with four different office locations in the most strategic parts of the world.

